

بر مقدار صرف
متر بر درجه ده
سنانمزه حصار
حمله سی مسجد
نفرده گلمنی...
امانتنه خرج
بلکه بر آرد
میچمکنه قانوناً
یه کیمی اوج
سی گورمه میکا

خبرلوی

پالوق بازار
نندنه آلیش ویریش
ویریشچیلر ایته
تاریش. پالوق
س واده هرچند
ت 80 فلیکه تنزل
مضی (فیرما) لرک
پالوق آزلولمانه
مزانفران و آستراپاد
تلی آغر اولدینه
خراسان پالوق
ایستیلورلر.

لیله نفرات عسکره
پیلیرلر. روسیه ده
فرانسده یوزده
آغا شاه تختینگی

هانشاهنگ
واده
لیله نفرات عسکره
پیلیرلر. روسیه ده
فرانسده یوزده
آغا شاه تختینگی

تختخواهی 6 ملین
تشرک بزیم جاگ
که اوزی اوکا آرد
قی ترف ووس
ه بگت بی بوز
ریشه ویر بر یوق
فیرماز یوروپا
علامت ایله ساتیلار
ریفا ویلینا، سیفر
چای ایستگر.
12-10
دلانوو ценو

اداره خانه و فونطور نقلیس اوربیلانوف
چوچسی 12 (13) نومه لی ابو
ایول آتینگ اولندن شو 1908 19.3 نجی
ایلیکا ختامه دک شرق روسگ آتونه بنی
مشری قیمنی نقلیسده: 6 (7) آتیلی 4 (4)
منا (رویل)، 3 (3) آتیلی 2 (2) منات 50
(50) آتیلندر. روسیهنگ اوزگه شهرلرنده
ایران دولتنگ هرلنده 6 (6) آتیلی 5
(5) منات، 3 (3) آتیلی 2 (2) مناتدر.
باشقا مملکتلر ایچون 6 (6) آتیلی 7 (7)
منات 3 (3) آتیلی 4 (4) مناتدر.

شیرین سوز

اعلان سلطندن اولمچی صحیفه ده 10 (10)
قیث دوردمجی ده 5 (5) فیک آتیلیر. عازت
ایچون گولنده ریل کاغذ و مکتولبرده بازارنگ
یری و آدی اولمالیر. باصلیان کاغذلر
کیری گزنده ریلر. عازت صاحبی 11 (11)
ساعتدن 12 (12) بدیک بازاردن سوایی
گورمک اولور.

آیری نسخسی هر یرده (5) (5) قیث
Шарны
Редакция и Нонгора: Тифлиси, Орбелановская улица, домъ, № 12

Русь

نومره 46 (46) بازار 20 (20) ایول 1903 (19.3) (نشرمگ اولمچی ایلی)
(7) جمادی الاول 1321 (1321) نومره 46 (46)

اعلان

ایولک اولدن عازت مگ سوگ (آخرمچی)
لی آتیل آتونه سی باشلاز فیاتلری صحیفه
آنگ باشلدمکی اعلاده ملدرچدر.

اعلان

بولن سوکره عربیه مرده درج اولولماق
ایچون گولنده ریل مکتولبرده فارسی، عربی
شرلر و یا احداثت آیات اولار ایسه ترکجه
ترجمه لرنکسده یازیلماسی رجا اولولور.

مهم اعلان

شهر حاجی ترخانده، محمد فاتح نورمحمد
زاده طاهر الکولتسی لک غلاتناریه مفارمسندن
اضای جدیده و فیده لرگ پک چوچی بولنور.
بو سنه تالیفته، طبع ونشریه موق اولدیم
(طهار الحق) نام رساله مگ مطالعه مننه رعیت
اینلر اولورسه آتاشیده مذکور نوان کراملره
تراجت قیامه لرلی رجا ایدرز.
نروسکیده - فال الحاج عبدالرحمن اندی
احبروقه.

هم مال نونا ایله باب عالینگ دفتی جلب
ایله مشر وبو وقعی، فالدرماق ایچون علاج
تایماغی مصلحت اینشلر. آمانوق گولنگ
یاینده بر بویوک چنگ تک تلف اولولماسنه
دائر حیرلر یالاندر. گولنگ یاینلینده آتاجق
اونوز آتم واریش: او جمله ن اوچی قتل
واوچی ده اسیر اولولمشلر: 11 یرده فالمشی
فاچوب، فورناتملر.

اعلان

عازنگ آتونه بولندن اوج رویل (منات)
گولندر مشر بلرزم. اگر ایول آتینگ آخرتیه
تک آتونه لک مافی سنی، کماولسون اوج
مالیت، گولندر مه لر اوتار یخندن اولره عازت
گولندر یلمه بچک.

اعلان

شهر حاجی ترخانده، محمد فاتح نورمحمد
زاده طاهر الکولتسی لک غلاتناریه مفارمسندن
اضای جدیده و فیده لرگ پک چوچی بولنور.
بو سنه تالیفته، طبع ونشریه موق اولدیم
(طهار الحق) نام رساله مگ مطالعه مننه رعیت
اینلر اولورسه آتاشیده مذکور نوان کراملره
تراجت قیامه لرلی رجا ایدرز.
نروسکیده - فال الحاج عبدالرحمن اندی
احبروقه.

نوفو - انکلتره عازلرنده نتر اولولمش
خبرلر که گویا یاونوا داوایه حاضر لاشور
مطاق اساسلدر.

صوفیا - ماسکونباده احوال عمومی
مشاهده ایتمک قصیده حلمی پاشا ایله دنگی
سیاحت هنوز دوام ایدیور. حلمی پاشا
اصلاحاتی تمیم ایتمک قصیده مأمور لره شدت
لی دستور العمل ویریلور. یرلی مأمورلر
اسگی قاعدیمی تعیر و تبدیل اینتیرلر بولن
اوتری شکایت ایتمک انتقام و قضاصدن احتیاط
ایمک هیچ کس جبارت ایتمور. روسیه
آوستریا سفیرلرنگ نقیشت ناملرنده وقه
لرک حق اولدینه حلمی پاشا امین اولوموش.
آخرنجی ستاتیسقیقه (30.12.1903) موافق،
ماسکونویا وادرنه ولایتلرنن فاجان آدلر
6,000 در.

اعلان

عزیمت مگ وکیلاری:
ایروانده
گنج ده
نوشیدنه
یوف،
علیقلی آغا علییوف،
بهبود بک شاهختینگی،
اوستا جاری حاجی حمید
اوغلی.

اعلان

آرتوروغده - ادب محمد فاتح افندی کریموفقه،
فرانده - فاضل علی اسفر افندی کمال الدینفقه،
" - فاضل ابراهیم افندی اندرسفقه،
حاجی ترخانده - فاضل عظیم جان خالیدوفقه،
" - مؤلفی فاتح طاهر وقه مراجعت
قیلملری رجا اولنور، شهرده هر دانسه 20
تین (قایلیک) پوسته ایله 25 تین سیارس سرلما
ایفا اولنور.

باکو - بالاحانده سمنلر یانور. شمده
لک 50 فیر ویشقا (25.12) ونف ایلارلی
یانشلر. یانغو مختلف یرلرده و فوعوبیلور.
نوییل (13.12) گ. نوماوفگ (28.12) گ.
ک. میفرنوموف (28.12) گ ویشقا
لری یانمشلر. نامو لوزاماتی و سو اولمالدینه
جهت یانغو به ممال ایتمک ممکسلدر.

اسلامبول - ایول آتنگ 15 نده زینوویوف
(زه 17 و 13) (روسیه سفیری) ییلدیز کور
شسکینه ضایفته تکلیف اولولمش، سوگره
سلطان حضوریه قبول اولولمش. شنبه گونی
رحمت آلوب گیده بک روسیه به.
دونما ایشرلی ائی اداره ایتمک ایچون
دریا وزارتنگ اداره دائره سینی حریری دائره
سنینن آیریلدیعی رسعی خبر ویریلور. بوگا
بناء جلال بک دریا وزیرلکینه نصب اولولمش
و دونمانگ اداره سینی بوگا محول اولوموش.
اما حریری دائره سینی و یسه آدمیرال (25.12)
25.12) محمود رفت پاشایه محول او
لولمش.

حاجی ترخانده ملا مصطفی حاجی صدر
الدین اوغلی اسماعیلوف،
استانبولده
حاجی بابا آغا حمدوف
حضرتلری.
باغچه سرایده علی افندی طربی،
قازانده
علی اسفر افندی کمال
الدینوف.
اوسقده
آقساندر آقساندروف،
اورگینجه (خیموا خانلنده) محمد
شرف افندی قبالوف،
اورالسنده
حاج الحبریم محمدکا
ل الطمینی تختوللین افندی
چابلیرلیر.

سارووه - (27.12) مقدس سه راهیم
(27.12) گ همیشه طراوتله فالان عفسو
لری اولان کلیسایه داها خلقی قومبولور.
مذکور کلیساینگ فاپولرنگ اؤکنده رفته
گن خلق هونگور هونگور آغیلور. کلیسایه
پتشدنه خلقگ اندامنه لرزه دوشوب، یره
خیلیورلر اولنری برلرنن ترنگه (قیلمدانا
غه) ممکن بوخدر: سوگره بولر کلیساینگ
یانه سورنوب دعا ایدرک ساکنلشیلورلر،
مقدس سهرایمگ چشمه سینگ یاننده چوخ
آدم معجزه اوله رق شفا وصحت بدن تاپیلورلر.
روحانی ریسلرنن نازاری (27.12) نگ
سوزینه گوره کورلر و چولافلر شفا تاپیلورلر.

دمشق - ایی ملوواللی منبعن خیر ویر
یلور که یولیتقا جنایتی اوزرنه بدینه طرد
اولولمش. مقصرلر، او جمله ن کورولدرگ
باشجیسی موسی بک قاچمشلر. بو خیر ییلدیز
کوشکنده شدلی فورقو و خوف تولیادمش.
مدینه نگ والیسی درحال غزل اولولمش.
فاچانلری اصراره تقیب ایتمک حکم اولولمش.

اعلان

پتربوروغده، زوفوفسکی چوچده، مشهور
و مشیر رشید افندی ابراهیم اوف هر
یردن گولندیرلین میوه ماللی قایمیه ایله
صاتیور. خواهش ایندلر مال گولندر سینلر.
بو ذات مرآت صاحبی و شرق روسگ
دائمی مخبری اولوب علم و فضل ایله مشهور
جهان اولدیعی کیمی امانت و دیانتی و ایشده
و فوف کمالی ترفیه محتاج اولمادیفندن
مراجعت ایندلر هر جهتن راضی اوله
چقرلی آتکاردر.
С.-Петербургъ, Жуковская ул. д. № 7
Ибрагимовъ.

اعلان

اسلامبول - فرق کلیسا قضاصدن بولمار
لرگ بولماریا مملکینه طرد اولولما بچنگ
گیدیکجه زیاده لشکینه روسیه و آوستریا سفیرلری

دمشق - ایی ملوواللی منبعن خیر ویر
یلور که یولیتقا جنایتی اوزرنه بدینه طرد
اولولمش. مقصرلر، او جمله ن کورولدرگ
باشجیسی موسی بک قاچمشلر. بو خیر ییلدیز
کوشکنده شدلی فورقو و خوف تولیادمش.
مدینه نگ والیسی درحال غزل اولولمش.
فاچانلری اصراره تقیب ایتمک حکم اولولمش.

صوفیا - خارجی وزارت رسماً خبر ویریش که
سلطان حضرتلی عصیانقیلمده بنگان اولان
بولملاری حسین آزاد ایمکه، یکین مکتبلر
و کلیسالر آچماغه وادرندن فاچانلری اعاده
ایدوب، یرلرنده ساصلن ایتمک دائر امر
ویریش. ناب عالی بر بولملرلین ویر عشا
لینن (قومیسیا) تشکیل ایتمک تکلیف ایدیور

که مذکور (قومیس) فاجائلی بلذات فارشیلوب، اولره نصیحت واعانت استیندر .

سارف ناظرینک دوری نامسی (۴۵) نجی نومردن مابعد وصوک :

صوگره چونکه شاگردلرک چوقی مکتبلره مخصوص منزللرده باشایولرلر، اوگا گوره فلاس تریبیلرینه، مفتشله و میدنلره لازمدر که بولرلی مابینه ایچون، یا قوز بر خارج یوقلاش (۱۶۱۲) نظرلرینه اولمیور وبلکه، بویولرینک جانی بانار دقتلرینه محتاج اولان، بو شاگردلر ایله معنوی مناسبات پیدا ایتمک دخی ذهنلرنده اولسون، بورده دخی معماک حلی آتی ایستیلور، علم شاگرد ایچون، گندیندن رسمی سوزلرین باعنه بر شی بکلدیلیمین کنار آدام اولماسین اوله کنار آدام که انشاه شک وشبه یوز ویردینگی زمان وناسانک باطنده روحی مجادله جریان اینن وقت انسان آتی هیچ خارطه بیله گنیمز .

بورایه قدر ذکر اولان شرح ووسطله تعلیم آلان جوانلره تریبیه اجرای فوڈک، مکتبک الله اولان، مختلف قسملرینی گوزدن کیچیریر ایکن، گندی گندیه آکلاسلدیننه گوره، شاگردک ایمانی حسیانته مراجعتی بولرک ضررینه قوبهامشدر . اما ایشک ماهیتی بهداغونک (معلم وتریبیه) کفرینی شنسته او ملاحظه چویربور که او بورجیلدر گندی نفسنده او مهریانک وشفقتک مثالی گومسدر سین که کوکی، خرستان ناصل اولدیه کامل انسان اوله یلمسنه داتر، معامده اولان عقیده ده اولمعه، نملک روحانی قوتلرینه تکلیه گاه اولیور هپ او مقتدی شیلره مشتمل اولمقدمه او شیاره اییشیمئر انسانک معنسنه

فیله نو

"فریمده میوه تجارتی"

فریم (باریم آلمسی) نیم جزیره سینک کینلی تجارتی و معنولانی یوه اولدیمی هرکیجه معلوب، فریمک تقسیمات چیرا فیهسیده شولهدر : (باریم آله) تک دورنده بری، کیناز ارتونوف ودهلریدک ملکدر، وبریده، وراسوف ایله یاتومکین وره نارینگ در . ودخی بربری مالکدار میزولر، گنراللر وارمنی فرایملر ملکدر، باقی بربری بزم تاتار سلمانلرینک مالکدر، عن اصل عموماً فریم باریم آلمسی مسلمانلر ملک اولوب، هم روسیه حکومتی ایستیلر ایندکن صوگره، ملکینی گنیه عموماً مسلمانلر ترک ایتمشدر، فقط عطات و جهات سوء نتیجه سی اولارک، بویبارک اراضی، یاواش یاواش دیستانته می اوج کاپیکدن صانیلوب، صوگره لری اوج رولدیله قمر صابلمش، بولنن اون سنه یگری سنه مقم اوج رولندن آلمشدر، عاقبت این سونرم گومتردیسمک تقسیماته گمدر .

تعلیم خانلرک بهداغون شورالرنده سوسیالی (ساحله) قبوله تصدیق اینر اووقونده نضوکره اولی (۱۸۷۱) حرهه دونموب ایمیراتور پادشا فک گوزه آلدقاری مرله توفیقاً، غیرتلی افاضلر ابرازیننه سب اولولرلر تاینکه جوانلرک تریبه ایشنه عقل وقلی قید داخل اولونسون تعلیمی اوترونگ یویه جیتلر شوراسنده، بورده وضع ایتدیگم سؤالرک مذاکره مادهسی اینور نتیجهستی وزارت عرض ایتمستی عطلو قتلی جنازگدن رجا اینرم .

نصیحت
قرداعلم! عصرزده مارف تفصیلر لزو متدن چوق بخت اولنیور! بناء علیه برقوم وبرت ایچون مارقک چوق حسن تأثیری و فائدهسی وارد . معارف تفصیلی اووقوبو یازمی بیلدیور، انسانک دهر و تکریمی بیودر . حقیقتا منافع ملیه ب گوره حرکتی ا گرتیر، هر شینگ اسرارینه واقف اولور! حاصل کلام معارف جهالتک درمایدر . جهات ملت اسلامیه مرگ طاعون وجوماسیندر، قرداعلم! جهات انسانک دینلی کسیر، قلمی قیرار، هر دائم هر پرده محبوب ایدر . جهات روح خسته لکلرک اگ زیاده مضر ایدر، بو دنیاده هر ففائق جهالتدن طوعار! قرداعلم! عصرزده جهالتنه مساعد یوقدر . بو دنیاده اووقوق، یازمک، ادب و اصاف یلمینلر زراعت و تجارتنه سبی و عبرت قلمینلر دین و شریعتنه موافق بیاش یلمیه چکلر . بناء علیه انانی جنسی آراسنده بر موقع ممتاز احراز ایتمک اووقوق یازمک یلمیه، صبر و حسن اخلاق کسب قلملایه متوقدر . جاعل بر آدم نافع الاعضا کبیدر، جها

لتنی گورده حالته لغت ایسرا! علم و معارف صاحبخبرینی گورده آله غبطه ایلر . الحال عصرزده جهات، عطات، بلات و سفات کلمه سیله عینی مفاده قوللایور دگلمی ؟

یاقیننده تیز بر زمان گله چککه جهات دینسر، ایمانسنر مجوسی کلمه سیله عینی مفاده قوللایله جقدر یعنی مترا دی اوله جقدر . بناء علیه اووقوق یازمق یلمین آدم کلام شرفنی، شریستی، سولنی، خالقنی بیلمدیگدن دیننده اولمیه جقدر . بو حقیقتنه انصکار قلملایدر !

بومضر جهنم جهات آتش فشان جهالتنه فارشو برسد اسکندر چمکک ایچون ارباب علم و معارف و صاحب حمیت ذوات کرام لر گنجی بی گوندوزده قاتوب چالیمه بولرلر . تاکه ملت اسلامیه مز یوگرداب جهل و نادانیدن خلاص اولسون . زمانمزده اگ بیوک همت بومضر آتش فشان جهالتنه برسد چمککدر، نه چاره که بو همت علوبهنگ لزوم تشدید دها یاقین زمانلرده حس اولمغه باشلادی . بو لزوم و منفعتی حس ایتمک شرف عالیسی ینه علماء و فضلا یقلیه میسر اولمشدر . بو پرزده پایلان نادر بر سدک اگ قوی، متین و محکم یقلیس علمای بنامندن فاضل محمد آغاشه تخنسنلرنگ "شرق روس" نام جریده ترگریده سیدر . بو غیودی اعتبار محرر بون عمرینی ودولتی ملت اسلامیه رگ فائده سنه بختی ایدر تک برضالله شرق روس نام جریده فریده تک تأسیسنه طبع ونشرینه موفق اولمشدر . بو عالی جناب عالم فاضل وشهر محمد آغا شاه تخنسنلرنگ وجودیله عالم اسلامیت نه قدر افتخار ایتسه لر بری

صوگره بون یاز ویاغچهنگ تریبیه سین آوادم اترام ایتمش اولور . وکمال پارلمری آلور، همان صفلمنی سورمه، بزم قریم تازی : هم یاره ویرور، هم ناغجوللی اختیار اینر . شیمیدی بنم بورده عرض ایدم چمک مسئلهده شوراسیور، فریمده اولان تاتار قرداعلملر گده دقتلرینی شوراسینه چسب ایدموز . جای اسفده شوراسیندهدر . مزاینده ویاغچهنگ حصولنی صابو آلمق ایچون میوه چی ناتارلر معین کونده ویاغچهه توپلانورلر . توللاند قندصوگره، ویاغچهه، اطرافلی چه گزوب هر کس گندی معرفتیه بزیقت تخمین اینر . صوگره ویاغچهه مال صاحبی، یاخود وکیل، گندی شفقتنه مناسب، کاغد اوزرنده یازیش مقاوله نامه اووقور . بمده دلال واسطه سی ایسه مزاینده قولبولاجان . لکن مزاینده دهامشلا نمازن مقدمه، ویاغچه صاحبی بزم ناتارلری خمرایله گوزل اسکرام ایدیور . اصل مشتری اوج بش آدم بوننیور، خارجدن گلش، بالگر رافی خاطر ی قارین طوبیده یروب ساختلک ایله مزاینده گیرلر اونوز فرقی آدم بوننیور (بولرک ایچنده بیباش صفالی جاع بدل لریده بوننیور) گوزل کیملری

یازدر . بویله عالی
ی ویردینی جوقدن
بهر ایرجی نوره
یوق بولدم
بهر خدا دواتی
بهر لری دوست و
بهر لری پیاده
بهر شرق روس جرید
بهر ایدیکلر اشرق
بهر درمایدنر . باشد
بهر گوزلجه دقت
بهر دین و شریعت
بهر تریبیه، حسد
بهر ولائک ازاله
بهر بیانی گورسگر
بهر یک عالی
بهر شرف ایله
بهر ایده چک درج
بهر، بشقه جرید
بهر یوقی زمان لطاه
بهر اولرک
بهر گوشه دار
بهر عاتدر، شیمیدی
بهر وغل و تذکیر
بهر خصوصیه ده
بهر دینه بی بون
بهر ایصال ایتسه لکر
بهر بون دنیا
بهر اساس اسلامیه
بهر حاضر بطور
بهر نلاشدنر . شریعت
بهر دینه اعلان ایدر
بهر خلق بوله
بهرت اسلامیه ده موج
بهر مدینه تدقیقار



ایدر علم و ماری
عبطه ایبر
عطالت، بظان و
مناده قولاً فیروز
گله چکه جهان
سه سله عینی مناده
دنی اوله چنبر
ممن آدم کلام
خالفتی بیلدنگدن
حقیقته انصهار
آتش نشان جهان
کلیک ایچون اربان
حمیت ذوات کرام
چالیشه بولور
گرداب جهل و
بوموش آتش نشان
به چاره که بو همت
ها باقین زاملرده
بو لزوم و منفی
سی بنه علماء و
شدر بو طرورده
ک قوی، متن و
من فاضل محمد
وس نام جریده
اقتدار محرر
اسلامیه زک
شالله شوق روس
نه طبع و تشریح
ناب عالم فاضل
گکی تک وجودیه
ریشه لری

وارد. بوبله عالی بر جریده برگزیده
تک وجودینی جوقدن آرزو ایدردم. تشکر
ایدرم ابرنجی نوره سندن باغلاب مطالعه
سه وفق بولدم. عن صمیم القلب تبریک
ایدرم. خدا دوامتی ویرسون. شرق روسگ
آپونه لری دوست و آشناری زیاده، عدو
و حاسد لری بیاده اولسون. قرداشلرم!
مشر شرق روس جریده سنی آله به او قوماغه
غیرت ایدنگر! شرق روسگ صحیفه لری جه
لنگ درمایدنر. باشدن آخرنه دک موجب
فضیلتنر. گوزلجه دقتله او قوماغه باشلاندینی
زمان دین و شرعتمزگ تعالیسه علوم و
فنونگ ترقیسه، حسد و نفاقک الفاسه، جه
ت و فلاکتک ازاله سنه متمزگ اتحادیه
چالیشدینی گورسنگر.
مسلسلی بک عالیدر، ستولری آیت و
حدیث شریف ایله طولودر. او قوبانلری
مفنون ایله چک درجه ده بلاغت و فصاحتی
چایمدر، بشقه چویده لره فات فات قانقدنر.
او قوبانیغی زمان لطافته علویته جنب ایدر.
قرداشلرم! یو گوگی گونده کرسی و عطف و
ارشاد گوشه دارسندن زیاده صحافت
طوبوعاندر. شیمدی به قدر برواعظ طرفندن
انای و عطف و تدبیرده یگری اونوز کیشی به
صورت خصوصیه ده نایم و تلقین ایدیلین
لوازم دنیبه بی تنون جهانگک سمع و اطلا
عنه ایصال اینه تک زمانی آرتق حلول
ایمیشدر. فنون دنیانگک حال حاضرده کی
مدنیته اساس اسلامیتنر. سعادت عمرانیه
مدنیته حاضرده ظهور اسلام الله برابر
باشلایمیشدر. شریعت اسلامیه ده مکمل اواجیق،
احوة دنیبه اعلان ایدورکه نورات وانجیل
شریفه لده خلقک بوله مدیعی مساوات تمام
شریعت اسلامیه ده موجوددر!
عالم مدنیته تدقیقات جدیه آریابی نحر

بات حقایق بنیانه لرنی بریتدیگجه انوار
شمعه دار اسلام: ممالک خرسنانه ده کوا
کب شمله تارکی اوتده بریده تجلی ساز
عیون افتخار موجدین اولمقدنر. اون سنه
مقدم انگلتره ده هدایت ربانیه به مظهر او
لان بر انگلیز موسیو عبدالله غوبولیم افندی
احکام اسلامی بی گندی میانه لرنده تمییم
چالیشوب شیمدی به قدر یوک بر جماعت
تکیلنه موق اولدیگی کی، اخیراً فرانسه
مجلس میوفانته انتخاب ایدیلن موسیو غره
نینه دخی هدایت ربانیه به مظهر اوله رق و
طنداشیلرندن بر چوغنی طریق نجات و
استقامت سوق ایچون صرف مساعی ایتگنده
اولدیعی مع الشکران گورولمکده در. ایشته
یوکی راست اندیش ذواتدن بعضیلری
تدقیقات دنیبه ده بولنه رق اسلامک گنه
حقیقت و حکمیاتی جهان مدنیته طاندریمه
گدنارینه بروظیفه وجدانیه و انسانیه اتخاذ
ایتگنده درلر! (الحمد لله عدا نالها).
محمد فاتح نورمحمدزاده طاهرهوف
اداره دن
«اسلامیت، علوم و فنونه نه ایتکه دشمن دگل،
بلکه هر حقیقتک، هر حکمک، هر طوعر
بتک اساسی اسلامیتنر». بز مسلمانلر ایچون
حقیقتاً بادی نجات اولان بو عظمتلی اهل
جهله بیدیرمک ایچون حاجی ترخانلی فاضل
شهر محمد فاتح آغا نورمحمدزاده طاهرهوف
حضرتلری اظهار الحق نایمه حفر اسلام
و بلکه سیف اسلام نایمه هر چه دن
لایق و الباق اولان عوضسز برکتک یازد
بغیریبی اجمالاً غاظمزده عرض ایتشی ایدک
یورایده کی بتک مؤلفی اظهار الحق صا
حیدرکه بوندن بوبله دائمی اوزره قلم شرا
کثیرله اداره مری مختصر و او قوبانلرنی
مستفید بوبوره حقیرنی وعد بوبورولر.

حد اولسون غاظمز مشاهیر اهل قلممزگ
مجلس دانشدیرگی آفاده میکی هب قلم
آرفاداشلرملزه و او قوبانلرملزه بر لکسده
کمال احترامله سلام بوروبز.
..
(2 نچی نمره به مراجعت بیورلد)
هر زمانه ک انصافاری ایشاری کندی
زمانلریک اقتضاسنه گوره اداره ایله گمشلر
و ایجابی حالده اصلاحات لازمه دخی اجرا
ایدشیلردر. و بو، ایجاب حال و اقتضای
وقت و زمانه گوره عمل. یانکر امور
ایشیه به منحصر اولمایوب، تحصیل علوم و
فنون امر لرنده و سائرده دخی اوله
گمشلدر. وقت و زمانک مقتضاسینه
و مصلحتنه بنا حتی بعض احکام شرعیه لره
تغیر و تبدل ایدگی قهرای عظامک (الفا)
یختلک احکامک باختلاف الاوقات والا زان) قو
لرله میبیدر. معنی حدیث: احکام، وف
و زمانه تک اختلافیه دیکشیرله بیلر.
(اصحابی کناجموم یا هم اقدیمتیم اهتدیمتیم)
حدیث شریفی تک شهادتیه نجوم هدایت
و رهنمای سعادت اولان اصحاب کرام رضی
الله عنهم حضرتای دخی مصالح امتی رعایت
و خلق الله، رحمت ایدوب ایجاب زمان و
اقتضای حاله گوره حرکت بیورمش اولدیلری
زمان سمدانده وجود اولیلن بعض شیلری
ایجاد و تأسیس بیورده لرنن مستبان او
نور: جمع قرآن، وضع تاریخ هجری،
تأسیس بیت المال، ایجاد دفتر الاموال و
سائره کی، نایمین و تبع نایمین زاملرنده
احداثت شریفه جمع و تسوین اولندی، و
فقه شریفک اصولی تأسیس ایدلی، و
بو اصول اوزره لایمده ولایحی مسالمت
استنباط ایدیلوب کتب فقهیه تالیفنه باشلا
یدی: کیمه کیمه فن فقهیه و سائرده حد

و حسابسز کتابلر تصانیف ایدلی، خلفای
عباسیه دن منصور و مأمونلر دور ممانقنده
حکمای یونانک آثار حکمیسه سی جلب او
نلوب عربی به ترجمه ایدلی، اصول کلامیه
وضع اولندی: ناس فلسفه و کلاکک تعلیم
و تعلیمه اشتغال ایدیلر، ملا متسبیلر
تکلمین اسمعی آدیبلر: بو مذکورلر همه
سی ده مقتضای زمانه گوره حرکت ایدی:
چونکه او زمانلرده اعتداده بدعت چوغالد
یمنن ترنزل عقیده و تدبیر دینت میدان
آدیبلرنن، عقیده عوامی شیطاین جدالکک
تحریک و تشویشلرنن قایده ایچون
کلامه لزوم گورولمشیدنی، تاکه بدعتله بد
عتی رد ایدیلر، وقت موردیله فلسفه دخی
استمداد ایدیلر. یوخسه کلامه سلف عند
نده تک مذموم و منفور بر شی ایدی نیجه
که امام اعظم حضرتلری: (لن الله عرو
بن عبید فانه فتح یا با من الکلام) بیورمشدر.
یعنی: الله عرو بن عبیده لعنت انتین:
چونکه اول کلامن بر بابی آجیدی. امام
شامعی حضرتلری: (لأن الله بکل ذنب
ما خلا الشریک احب الی من ان الفقه شیء
من الکلام) دیمشدر. یعنی: الله حضورینه
شرکن ما عدا هر گناه ایله واروق بنم
ایچون خیرلری کلامن بر شی ایله الله
حضورینه واروقن. امام مالک حضرتلری:
(ایکم والبدع) دیمشدر. یعنی: بدعت دن
ایراق اولک. بدعت کیمدر دینلکده:
(صلوات الله علی من یتکلون فی ذات الله تعالی و
ایحله واسمائه ولا یستون عساکت عن السلف)
دیه جواب ویرمشدر: یعنی: بدعت او اهل کلا
مدر که آثار الیکک ذات و صفاننده واسما
سندنه تکلم ایدوب سلف آنتن سکوت
ایندن آثار سکوت ایلرلر. امام احمد بن
حنبل حضرتلری: (الافلح صاحب الکلام ابدا)

بارملرک یاریعی آندی، کیمسه فونیدی،
فالان یاریمده سند آندی، کیم برنده
کالم بزم میوجی علی قایه: دهانمک دورت
آی بو باغچلره المشروف ایدمک، پاره صرف
ایدمک، صوره بومالری مسفوه بترورعه
بوللابه حقه صواب پاره فرانجه، آوازده
بر یوجافنده (ایاز) اورورسه، علی آفانک ایشی
واره، نیکم یوسنه چوق آدمره اولدی ایسه.....
ایشته فریمده میوه نجارنی اسکتریا بولمده،
باقر نهالره: و نه عقله حدت ایدیبورلر؟ بو
آدمار فایمه ایدرسه: ایکی اوج بیک زوبله
فایمه ایش، اوده نادر بولور. امازبان ایشی
سه: اون بیک بلکه ده زیاده ایدر. بو
حال ایله قلی آدمل مال ملکدن آیرلمش،
کن کیمسه عبرت آلابور، طن غالب بر
آدم بوقیر کک، بو نجارتن پاره قازانیپ
بای (دولتی) اولسون، بلکه اوله خاطره
کلورک: کیچمش خان زمانین قالم
جولتیرکده بر چوغی بوبوله ضایع اولمشدر.
فریمک برنگمی سنه تک آیش ویریشی گوزل
ملاحظه اولورسه هیچ شبهه سز کینه اوله
اولمشدر. هر کس ایچون بورالرنی ملاحظه
بارملرک یاریعی آندی، کیمسه فونیدی،
فالان یاریمده سند آندی، کیم برنده
کالم بزم میوجی علی قایه: دهانمک دورت
آی بو باغچلره المشروف ایدمک، پاره صرف
ایدمک، صوره بومالری مسفوه بترورعه
بوللابه حقه صواب پاره فرانجه، آوازده
بر یوجافنده (ایاز) اورورسه، علی آفانک ایشی
واره، نیکم یوسنه چوق آدمره اولدی ایسه.....
ایشته فریمده میوه نجارنی اسکتریا بولمده،
باقر نهالره: و نه عقله حدت ایدیبورلر؟ بو
آدمار فایمه ایدرسه: ایکی اوج بیک زوبله
فایمه ایش، اوده نادر بولور. امازبان ایشی
سه: اون بیک بلکه ده زیاده ایدر. بو
حال ایله قلی آدمل مال ملکدن آیرلمش،
کن کیمسه عبرت آلابور، طن غالب بر
آدم بوقیر کک، بو نجارتن پاره قازانیپ
بای (دولتی) اولسون، بلکه اوله خاطره
کلورک: کیچمش خان زمانین قالم
جولتیرکده بر چوغی بوبوله ضایع اولمشدر.
فریمک برنگمی سنه تک آیش ویریشی گوزل
ملاحظه اولورسه هیچ شبهه سز کینه اوله
اولمشدر. هر کس ایچون بورالرنی ملاحظه

